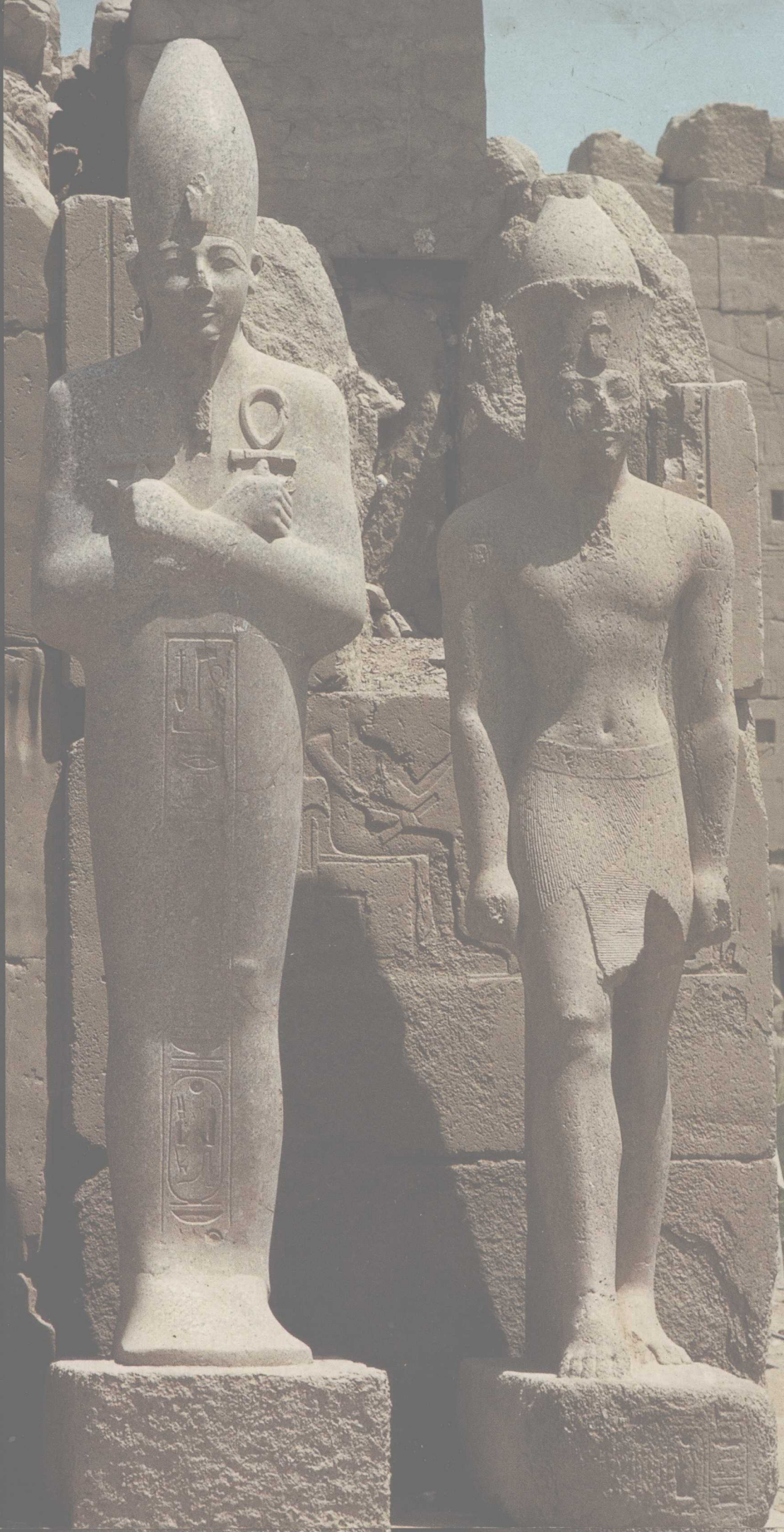




世界文化与自然遗产

WORLD HERITAGE

非 洲 卷
大 洋 洲 卷



江苏省出版总社
江苏少年儿童出版社
日本小学馆



WORLD HERITAGE

THE
UNESCO
WORLD
HERITAGE
CONVENTION



编委会主任: 石启忠

编委会副主任: 田部井満男 颜煦之

顾问: 白井勝也 林浩世

编委会: 赵新华 祁智 陈泽新 吉川藤三郎

王熙俊 叶霆 石磊 李骏

文字作者: 苏少工作室

美术编辑: 陈泽新 叶霆

文字编辑: 祁智 石磊

装帧设计: 陈泽新

图片提供: オアシス ユニフォト・プレス OPO C. P. C. PPS通信社

ネイチャニ・プロダクション アトラス・フォト・バンク 裕林社

JTBフォト オリオンプレス ウィングス・フォト 世界文化フォト

キニフォトス銀座 PANA通信社 アメリカン・フォト・ライブラリ

BBC Natural History Unit Picture Library TBS WWF Kiseo Yamazaki

アナパ・パシフィック 岩合事務所 EDICIONES san marcos Auscape

National Geographic Society UNESCO FOCUS TEAM/UNO ASSOCIATES

朝日新聞社 ユネスコ・アジア文化センター 小学館 龜田龍吉 坂于枝

石原雅章 加納隆至 沖守弘 田部井満男 八卷孝夫 協力 鹿島建設

图书在版编目(CIP)数据

世界文化与自然遗产 / 苏少工作室编著. — 南京: 江苏

少年儿童出版社, 1999.8

ISBN 7-5346-2075-9

I. 世… II. 苏… III. 名胜古迹—世界—图集 IV. K917-64

中国版本图书馆CIP数据核字(1999)第22290号

书 名 世界文化与自然遗产 (共6册)

编 著 者 苏少工作室

出版发行 江苏省出版总社 江苏少年儿童出版社 日本小学馆

地 址 南京高云岭56号

邮政编码 210009

制 版 深圳利丰雅高电分制版有限公司

印 刷 利丰雅高印刷(深圳)有限公司

开 本 889×1194毫米 1/16

印 张 66 插页24

印 数 1-5000套

字 数 600千字

版 次 1999年8月第1版 1999年8月第1次印刷

标准书号 ISBN 7-5346-2075-9/J.557

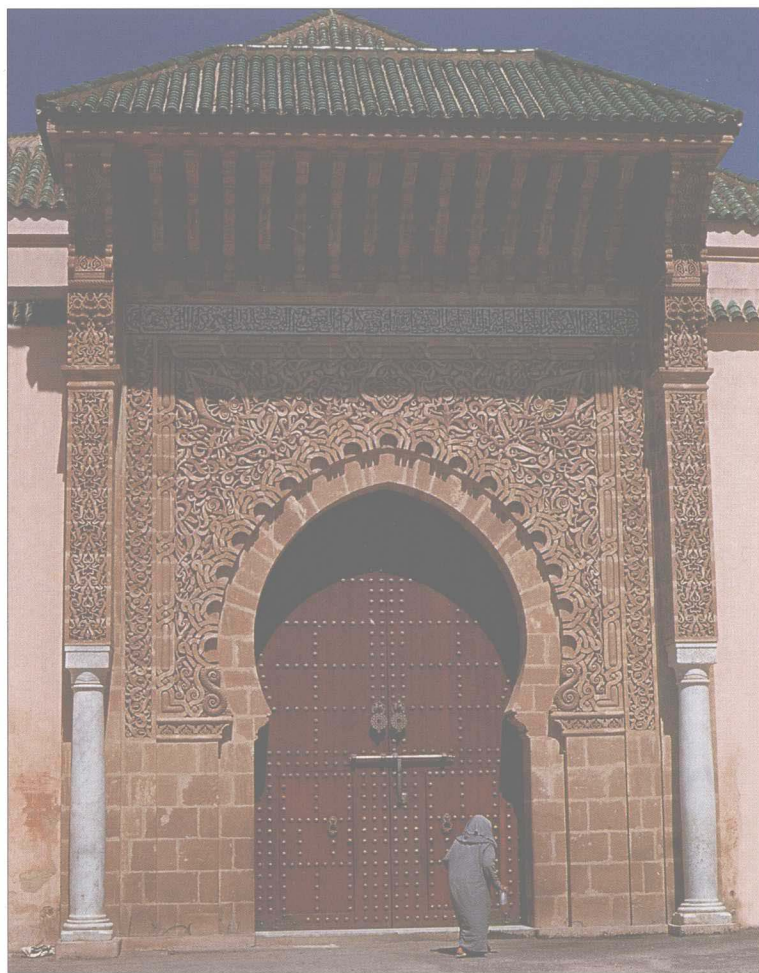
定 价 880 元

(每套书附有CD-ROM)



非洲卷·大洋洲卷

世界文化与自然遗产



江苏省出版总社
江苏少年儿童出版社
日本小学馆

出版说明

茫茫宇宙中，虽然星球无数，但是到目前为止，只发现地球存在生命。地球为生命的诞生、繁衍和发展提供了一切条件，生命也使地球逐渐脱离蒙昧和浑沌，变得明朗和美丽。因此，地球有了浩淼的太平洋，奔腾的尼罗河，巍峨的喜马拉雅山，峻峭的科罗拉多大峡谷，雄壮的“巨人之路”，漂亮的大堡礁，无边的热带雨林；有了凶猛的孟加拉虎、非洲狮、美洲豹、欧洲野牛，温驯的大猩猩、羚羊、长颈鹿、企鹅、海牛；有了蜿蜒的长城，高耸的金字塔，神秘的纳斯卡巨画，宏伟的奥林匹亚宙斯神殿，精美绝伦的圣彼得大教堂……大自然的鬼斧神工，生命的顽强、绚烂，人类深邃的思想、奇妙的想象、张扬的个性、杰出的创造，成为全世界共同拥有的财富。

但是，由于岁月侵蚀，地震、海啸、火山喷发、洪水、强热带风暴、沙漠化等自然因素和砍伐、捕杀、战乱等人为因素的影响，这些珍贵财富正面临毁坏、灭绝或者消失的危险。这些历史遗留下来的财富，其中任何一种毁坏、灭绝或者消失，都无法再造，不容替代。

1960年开始，联合国教育、科学及文化组织开展宣传活动，并对埃及阿布辛拜勒等31处历史遗迹进行修复和保护。1972年10月17日，

联合国教科文组织在巴黎召开第十七届会议，通过《保护世界文化与自然遗产公约》，并设立基金，对列入《世界遗产名录》的遗产进行有效的保护。使文化与自然遗产免遭破坏而留给下一代的国际行动，得到了越来越多的国家的响应和支持。中华人民共和国与日本国都加入了世界遗产公约。

全世界的文化古迹和自然景观数不胜数。从历史、艺术或科学角度看具有突出的普遍价值的文物、建筑和遗址，从审美、科学角度看具有突出的普遍价值的天然名胜、动植物生活环境和自然面貌，由加入世界遗产公约的国家提出申请，经过世界遗产委员会的严格审查、认真研究并获批准后，即被列入《世界遗产名录》。

《保护世界文化与自然遗产公约》第二十七条规定，应该通过一切适当的手段，特别是通过教育和宣传，努力使本国人民赏识和尊重世界文化和自然遗产，并意识到这些遗产所面临的威胁。为了响应联合国教科文组织的倡议，我们编辑出版了这套《世界文化与自然遗产》。

《世界文化与自然遗产》，介绍了截至1997年止获得批准的全部遗产，以及1998年获批准的部分遗产，共553处。每处遗产以图片为主，

用文字对每处遗产的地理位置、历史背景、科学意义、艺术价值等加以介绍和说明，并配有CD-ROM光盘。这是目前此类图书中内容最新、资料最全、表述准确、阅读手段多样的大型出版物。

《世界文化与自然遗产》共6卷，包括亚洲2卷、欧洲2卷、美洲1卷、非洲和大洋洲1卷，其中《亚洲卷》（上）为中国专卷。各洲内的国家以英文字母顺序排列，各国内的遗产以被列入《世界遗产名录》的时间顺序排列。对12处横跨两个国家的遗产，如孟加拉国和印度的孙德尔本斯、波兰和白俄罗斯的别洛韦日国家公园和比亚沃维耶扎国家公园等，我们根据图片的情况，把它们放在其中的一个国家内进行介绍。

特别值得一提的是，这套《世界文化与自然遗产》被列入了中华人民共和国“九五”出版规划，并被列入中华人民共和国建国五十周年献礼的重点书目。

《世界文化与自然遗产》从选题的酝酿、提出、论证、确定，到在世界范围内搜寻照片和文字资料，以及编辑、出版，前后经历4年时间。除了因为出版大型图书所必需的时间之外，还因为全部资料的搜集相当艰难，因为有些遗产所在地人迹罕至，有些遗产所在地战

乱频繁。整个出版工作，得到了联合国教科文组织和斯里兰卡、约旦、新西兰、意大利、保加利亚、葡萄牙、希腊、芬兰、爱尔兰、埃及、突尼斯、墨西哥、智利、加拿大等国家的驻外使馆、旅游局的大力支持。这套书中的有关地图由江苏省第二测绘院绘制，经中华人民共和国外交部和国家测绘总局审定。陈健行先生提供了苏州园林的部分图片。叶宗敏、龚志明、揭侠等先生提供了部分文字资料。南京师范大学的仇奔波先生审定了亚洲、大洋洲和美洲部分的文字。南京大学的张耀增先生审定了欧洲部分的文字。南京大学的唐发华先生审定了非洲部分的文字。对此我们深表感激。

《世界文化与自然遗产》出版之际，新世纪的钟声即将敲响。我们生活在一个承前启后、继往开来的伟大时代。能欣赏到历史遗留的灿烂文化和美好自然，这是我们的幸运；能为未来保护好文化与自然遗产，并创造无愧于时代的辉煌，这是我们的责任。我们愿和全世界的朋友一起，贡献全部的智慧与力量。

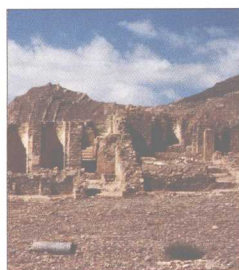
《世界文化与自然遗产》编委会

1999年6月

目录

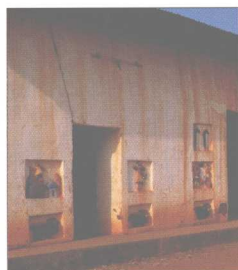


书标上半部的黄色代表陆地和文化遗产，下半部的蓝色代表海洋和自然遗产。图案呈球形，既代表地球，也表明人类文化和自然应该并存、共处。围绕图案的英文“WORLD CULTURAL AND NATURAL HERITAGE”，意为“世界文化与自然遗产”。



阿尔及利亚

10



贝宁

20



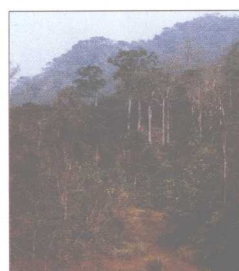
喀麦隆

22



中非

24



科特迪瓦

28



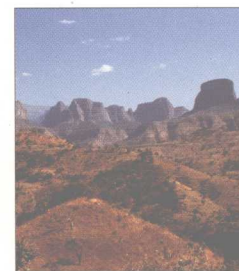
扎伊尔

34



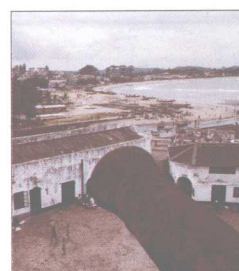
埃及

40



埃塞俄比亚

52



加纳

60



肯尼亚

64



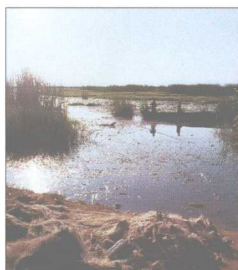
利比亚

68



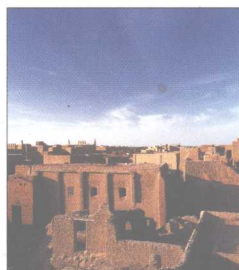
马达加斯加

74



马拉维

76



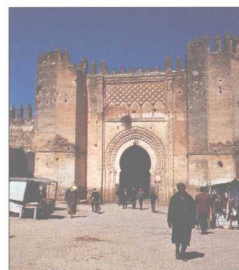
马里

78



毛里塔尼亚

84



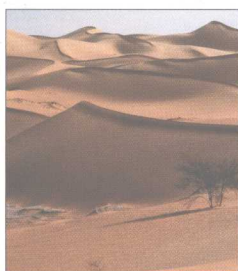
摩洛哥

88



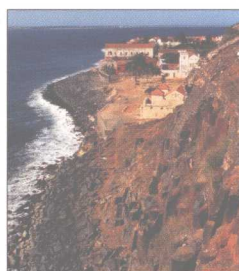
莫桑比克

96



尼日尔

98



塞内加尔

102



塞舌尔

106



突尼斯

110



乌干达

120



坦桑尼亚

124



赞比亚

132



津巴布韦

136



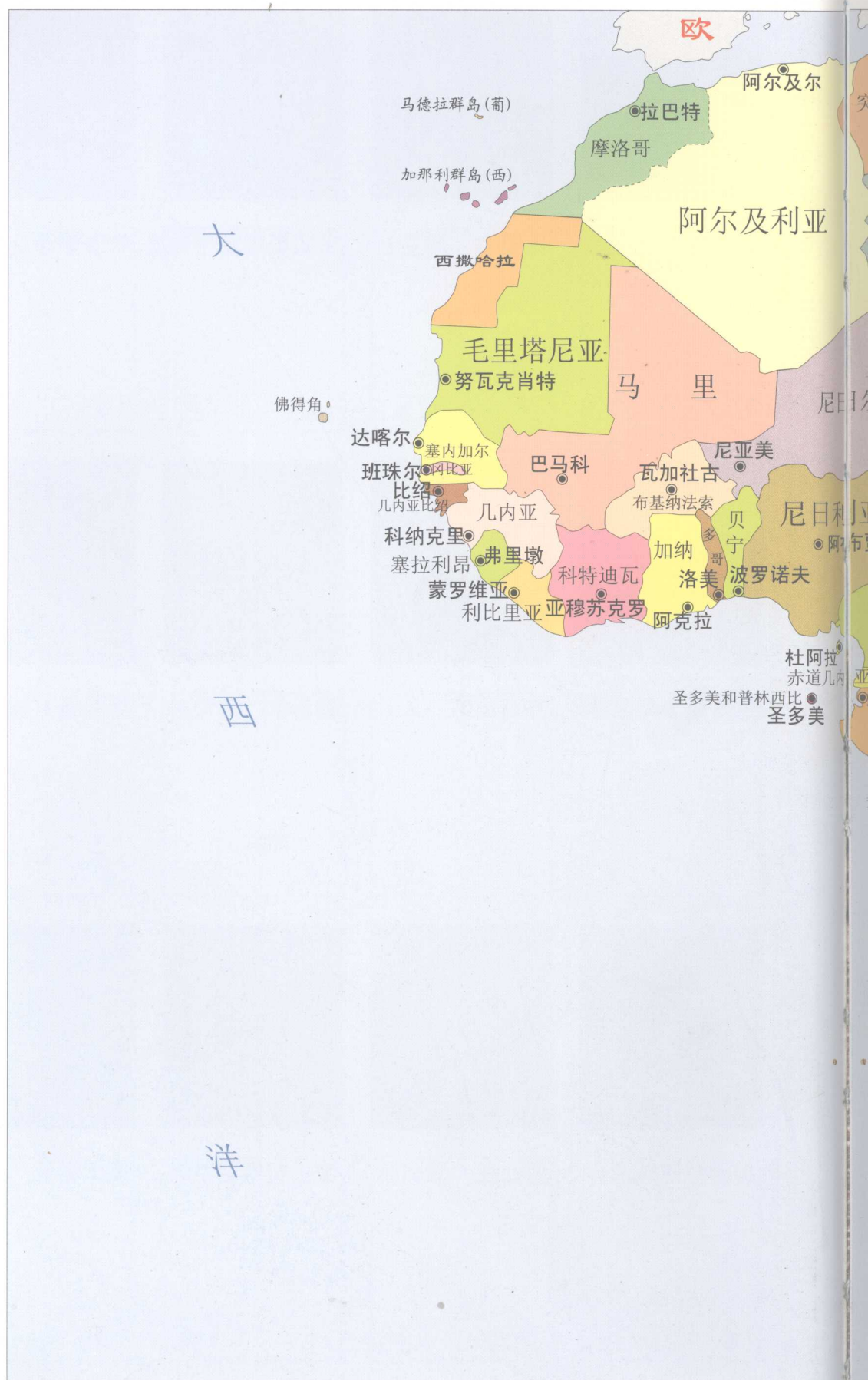
澳大利亚

140



新西兰

156









阿尔及利亚



贝尼·哈玛德的卡拉城

贝尼·哈玛德的卡拉城，位于阿尔及利亚北部姆西拉省的玛迪德山附近。

1980年，联合国教科文组织将贝尼·哈玛德的卡拉城作为文化遗产，列入《世界遗产名录》。

卡拉城是哈玛德王朝第一个首都的遗址，始建于1008年，毁于1152年，是一座公元11世纪的典型的穆斯林城市。

卡拉城坐落在丘陵地带，这里山势比较平缓，平均海拔1000多米。城东有弗雷吉干河幽深的峡口，城西有加莱因山峰，城南弗雷吉河谷中开凿的古栈道是外界进入卡拉城的唯一通道。

卡拉城的古老建筑主要在城内。大清真寺长63.3米，宽53.2米，呈长方形，坐北面南，是阿尔及利亚的第二大清真寺。清真寺北侧矗立着一座高24.8米、边长6.5米的瞭



右图 贝尼·哈玛德的卡拉城



塔西利的石林



望塔。通过塔内的127级旋梯，可以直达塔的顶部。

玛纳尔纪念塔是一座方形建筑，长宽都是20米。玛纳尔宫由几栋不同朝向的楼阁组成，在西楼院落里的石砌水池上装饰的4只雄狮，形态各异，栩栩如生。

阿杰尔的塔西利

阿杰尔的塔西利，位于阿尔及利亚撒哈拉东南与尼日尔、利比亚交界处。

1982年，联合国教科文组织将阿杰尔的塔西利作为文化与自然遗产，列入《世界遗产名录》。

塔西利国家公园面积3000平方千米。公园地区的海拔高度，由北部的1500米，逐渐升高到中南部的

1800米。史前时期的洪水在这里留下了狭窄的峡口、深长的河谷，以及由积存雨水而形成的湖泊。这里生长着油橄榄和名叫“达罗特”的千年古柏等古老珍稀植物。

塔西利史前洞窟中有公元前6000年~公元初几个世纪的壁画和雕刻作品5000多件。专家们按西方学者对非洲史前时代的分期，将它们分为不同的流派和风格：最古老的是自然主义时期，主要描绘本地区的各种动物；圆头时期形成于太古时代，图像奇形怪状，有的非常巨大，有的非常细微，勾画简略；放牧时期以强烈的自然主义手法，表现牛的神态和人的日常生活。此外，骏马时期描绘马车飞奔和骑手驰骋的狩猎场面；骆驼时期线条简单，并有文字说明。



左图 塔西利的史前洞窟壁画

姆扎卜谷地古城遗址

姆扎卜谷地古城遗址，位于阿尔及利亚的艾格瓦特省。

1982年，联合国教科文组织将姆扎卜谷地古城遗址作为文化遗产，列入《世界遗产名录》。

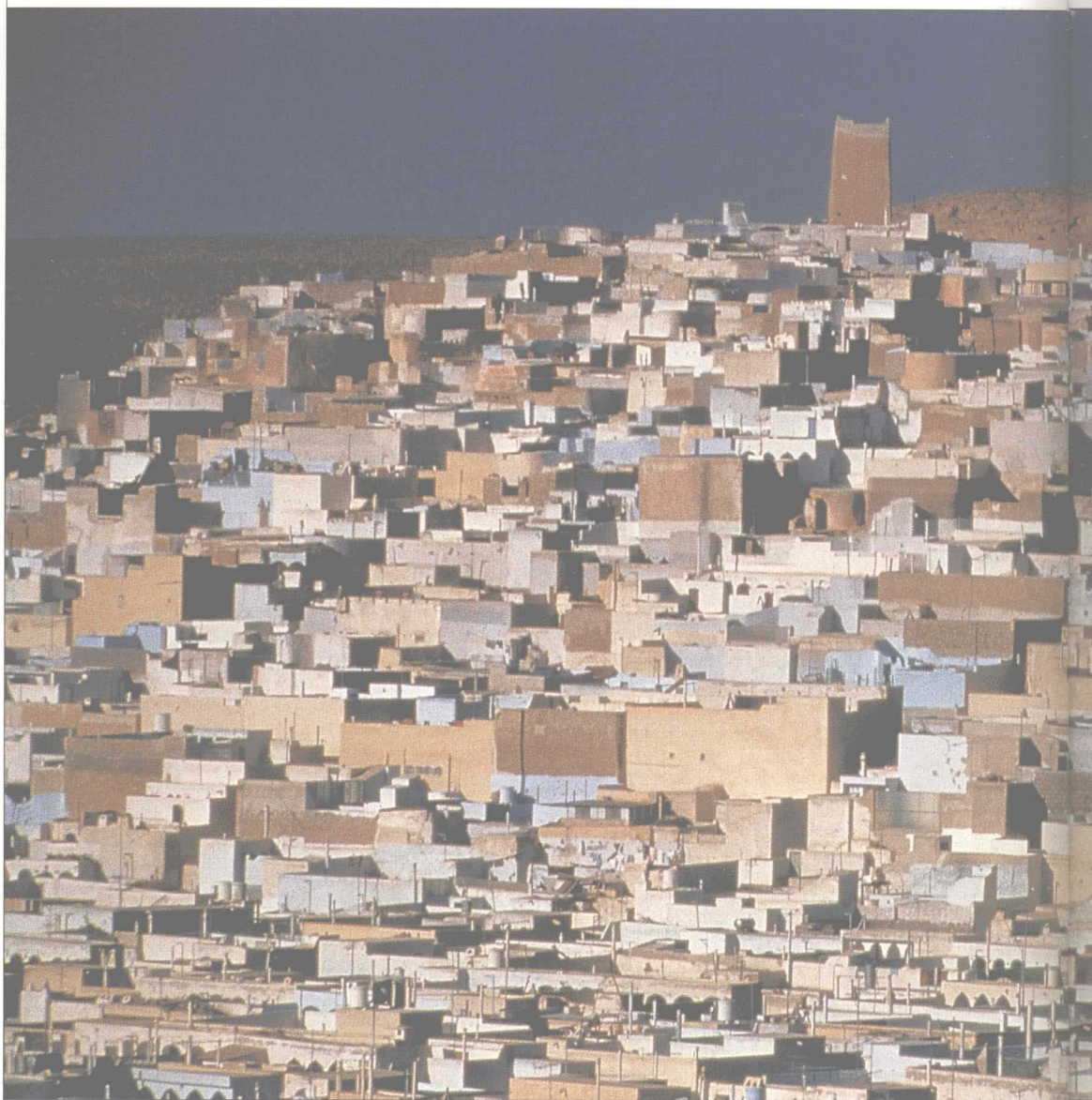
姆扎卜有着悠久的历史，也有过一段繁华的岁月。姆扎卜是古代拉斯特曼国（建于公元777年）版图的一部分。当时，执政者阿卜杜勒·拉赫曼以伊斯兰教的伊巴德教规立国，励精图治，文化科学非常发达，因此经常有阿拉伯使者来这里学习。拉斯特曼国于公元909年灭亡。现在姆扎卜谷地的柏柏尔人就是这个古国臣民的后裔。

姆扎卜谷地内，有伊巴德教派



姆扎卜谷地的清真寺

修建的5座要塞城市。5座城市分别坐落在谷内的5个小山上，方圆近400平方千米。居民住房和其他建筑物围绕清真寺，巧妙地修建在山坡上，从下而上，呈金字塔形。至今，城内虽见不到高楼大厦，但各



姆扎卜要塞城市全景

种建筑布局得当，外形美观，富有艺术色彩，显得十分和谐。山坡上的建筑物高度相近，颜色大致分为白、蓝、黄三色。白色能反光避热，蓝色据说能避免害虫的侵袭，黄色则是沙漠的颜色。

5座城市都有人工栽培的棕榈园。棕榈树阴下，还栽有一些观赏性植物。这些人工绿洲依靠的是完善的水利灌溉系统。在姆扎卜河及其支流上，有许多为防范洪水泛滥而建的水坝。星罗棋布的水井和巧

夺天工的抽水设施，加上纵横交错的水渠，保证了灌溉的需要。

杰米拉

杰米拉，位于阿尔及利亚塞提夫省杰米拉市。

1982年，联合国教科文组织将杰米拉作为文化遗产，列入《世界遗产名录》。

杰米拉又叫“杰库尔城”，海拔900多米。城内有广场、神庙、